

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 8 (1995)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Leserbriefe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Textiles Kolloquium

HP 11/94 Preis gelobt – Jury ermahnt

Die Evaluation des Design Preis Schweiz von Alain Thierstein stimmt optimistisch, denn Selbstkritik ist ein Zeichen von Stärke. Die Auftraggeber dieser Studie haben Selbstbewusstsein bewiesen und den Freunden dieses Wettbewerbs Mut gemacht, sich weiterhin für ihn zu engagieren. Als Jurymitglied im Bereich Textil 93 habe ich angeregt, 1995 parallel zur Preisverleihung ein Kolloquium einzuberufen, auf dem sich Schlüsselpersonen der Textil- und Bekleidungsszene über eine Designstrategie verständigen könnten. Der Design Preis böte hierfür den Anlass und den Resonanzboden. Denn in Europa gibt es zur Zeit – trotz gegenteiliger Etikettierung der verschiedensten Textil- und Modepreise – keinen Wettbewerb mit glaubhaft überregionalem Anspruch. Wir kennen nur Insider-Veranstaltungen mit schmückenden ausländischen Gästen. Zur Zeit ist nicht zu erkennen, ob der Design Preis 95 eine solche Plattform bieten will. Die Textilszene braucht aber eine europäische Initiative, und ich hoffe, dass eine solche – sollte sie vom Design Preis Schweiz ausgehen – auch im Umfeld des neuen Design Centers Langenthal aufgegriffen wird.

Beatrijs Sterk, Präsidentin des ETN – European Textile Network, Hannover

## Verwechslung

HP 10/94 Neue Bären, HP 12/94 Flicker oder einpacken?

Im Hochparterre ist die Arbeit unseres Projekt-Teams schon zum zweiten Mal publiziert worden: In der ersten Publikation ist ein Projekt dem Architekturbüro Ehrenbold & Schudel und in der zweiten gar zusätzlich Carl Fingerhuth zugeschrieben worden. Es ist uns ein Anliegen, Sie darauf hinzuweisen.

Peter Bülsterli, AN Architekten, Bern

## Baden sagt ja

Das Stadtparlament von Baden hat dem Entwicklungsrichtplan für Baden-Nord (HP 12/94) zugestimmt. Auch das reduzierte Ausbauprojekt der quer durch das ABB-Areal führenden Bruggerstrasse wurde angenommen.

## Schläppi abgewählt

Der Bauvorstand der Stadt Thun, Walter Schläppi (HP 11/94), ist bei den Gemeinderatswahlen nicht bestätigt worden. Der freisinnige Herausforderer Melchior Buchs verdrängte nicht wie geplant den sozialdemokratischen Stadtpräsidenten, sondern den SVP-Mann Schläppi.

## Textildruck-Atelier

Die Textilgestalterinnen Alexandra Hänggi, Meret Winiger und Fabia Zindel haben in Sissach ein Textildruck-Atelier eröffnet. Der Stoff wird vom Entwurf über die Umsetzung und Kolorierung bis zum Druck und zur Fertigstellung begleitet. Die Produktion umfasst Einzelstücke und Kleinserien der Bereiche Heimtextilien,

Ein Stoff von Alexandra Hänggi



Kleiderstoffe und Accessoires. Info: Textildruck-Atelier, Gartenweg 3, 4450 Sissach, 061 / 971 85 90.

## Preise und Ehren

### Architektur-Forum

Den Kulturpreis der Stadt Biel 1994 erhält Alvaro Bizzarri. Die Anerkennung für besondere Verdienste um das kulturelle Leben geht an das Architektur-Forum Biel.

### Neuer Direktor

Die Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte (GSK) gibt unter anderem das schweizerische Inventar der Kunstdenkmäler heraus. Ende Februar tritt der jetzige Direktor, Nott Caviezel, zurück. Sein Nachfolger wird Stefan Biffiger aus dem Wallis.

### Waterloo-Terminal

Nicholas Grimshaws neuer Waterloo-Terminal in London ist mit dem Mies-van-der-Rohe-Pavillon-Preis ausgezeichnet und zudem vom Royal Institute of British Architects zum Gebäude des Jahres gekürt worden.

### Prix de Lucerne

Im September vergangenen Jahres hatte die Stadt Luzern den Kunst- und

Kulturwettbewerb für den Prix de Lucerne ausgeschrieben (HP 10/94). Insgesamt wurden 27 Arbeiten eingesandt. Den ersten Preis erhielt Susan Hodel aus Zürich für ihr Projekt «fl». Sie möchte jeweils während 14 Tagen auf Plätzen im öffentlichen Aussenraum in Fribourg und Luzern eine Installation aus Metall präsentieren.

### Textil und Fotografie

Die Schule für Gestaltung Zürich verteilt Absolventen, die sich bewähren, Leistungspreise. 1994 wurden bedacht: Der Fotograf Istvan Balogh und die Textildesignerin Anne Koski-luoma. Die Designerin fiel der Jury mit ihren Stoffen u.a. für Fabric Frontline und Bolter-Winkler auf. Der Fotograf überzeugte mit 14 Bildtafeln einer aktualisierten Heiligenlegende.

### Hochbauzeichnerin Fenner

Die Stadt Uster hat per Wettbewerb ein Projekt für eine Dreifachsporthalle gesucht. Gewonnen hat die junge Hochbauzeichnerin Brigitta Fenner aus Dübendorf. Sie hat das Projekt in ihrer Freizeit realisiert und sich gegen 45 Konkurrenten durchgesetzt. Ihr Entwurf – eine Bodenschale aus Beton mit einer Stahlkonstruktion als Klimahülle – wird gelobt als «moderner Hallenbau, der sich von den vorhandenen Bauten aus Buchenholz als ein abgeschlossenes Objekt unterscheidet». Zu loben ist die Stadt als Bauherrin, die sich gegen die Sportvereine durchgesetzt hat. Diese wollten keinen Wettbewerb, weil so nur Zeit vergeudet werde.

### Gold für Schweizer Plakat

Der Zürcher Grafiker Ralph Schraivogel hat mit seinem Ausstellungsplakat «Henry van de Velde», das er für das Museum für Gestaltung Zürich entworfen hat, die Goldmedaille der internationalen Plakat Biennale «golden bee» 94 in Moskau ge-